

# ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN DER PRODUKTE

Die im virtuellen Katalog der Website [www.newhollandstyle.com](http://www.newhollandstyle.com) aufgeführten Produkte (im Folgenden „Produkte“) werden zum Verkauf angeboten durch: **Jakala S.p.a.** (im Folgenden "Jakala") Firmensitz in Via Carlo Tenca 14, 20124 Milano (MI), Italy Steuernr. und MWSt.-Nr. 08462130967, Eintragungsnr. Handelsregister 803871 Jakala wird von CNH Industrial Italia S.p.A. - (im Folgenden "CNH Industrial") autorisiert, den Besitz und die Lizenz zur Nutzung der Marke New Holland im Rahmen des E-Commerce-Systems ausschließlich zum Zweck des Vertriebs von Artikeln dieser Handelsmarke zu verwenden. Außer zum Zweck des Verkaufs dieser Artikel hat Jakala keine weitere Befugnis zur Vertretung der CNH Industrial.

## 1. ANWENDUNG DER ALLGEMEINEN VERKAUFSBEDINGUNGEN

Die vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungen (im Folgenden "Allgemeine Bedingungen") werden auf alle Verkaufsverträge angewandt, die mit der auf der Website aktivierten Prozedur zustande kommen, unter der Bedingung, dass der Käufer ein Verbraucher ist, d.h. eine Person, die die Produkte für Zwecke erwirbt, die nichts mit ihrer beruflichen Tätigkeit zu tun haben (im Folgenden "Kunde"). Die Modalitäten und Bedingungen des Kaufes der Produkte werden durch die Allgemeinen Bedingungen geregelt, welche durch den Kunden akzeptiert werden und einen festen sowie unverzichtbaren Bestandteil für jeglichen Antrag und Bestellung der Produkte darstellen (im Folgenden einheitlich als "Vertrag" bezeichnet). Die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen wurden u.a. unter Beachtung der Bestimmungen der italienischen Rechtsverordnung 206/2005 (im Folgenden „Verbrauchergesetzbuch“) abgefasst. Die Anwendung eventueller anderer Vertragsbedingungen ist ausgeschlossen, auch wenn sie von Jakala nicht ausdrücklich aberkannt werden. Der Kunde wird gebeten, vor dem Kauf die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen sorgfältig zu lesen. Er ist dazu berechtigt, diese zu speichern, zu vervielfältigen, eine Kopie herunter zu laden und/oder sie auszudrucken. Für alle weiteren Informationen kann der Kunde Jakala unter der E-Mail Adresse [nhag@jakala.com](mailto:nhag@jakala.com) kontaktieren

## 2. BESCHREIBUNG UND MERKMALE DES PRODUKTVERKAUFSERVICES

Der auf der Website aktivierte Produktverkaufservice umfasst die Registrierung, den Zugang zu den Auswahlen, die Wahl der Produkte, die Online-Übertragung des Kaufauftrags und die eventuelle Online-Akzeptierung des Kaufauftrags gemäß Art. 50 bis 61 des Verbrauchergesetzbuches.

### 2.1 Registrierung

Für die Aktivierung des Services muss sich der Kunde unter Beachtung der Registrierungsprozedur registrieren, die unter anderem die Annahme der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen, die den Liefervertrag regeln, sowie die Einwilligung zur Verarbeitung seiner persönlichen Daten vorsieht. Der Kunde muss das Passwort mit größter Sorgfalt aufbewahren, und verpflichtet sich dazu, seinen Gebrauch durch nicht ausdrücklich vom Kunden selbst autorisierte Dritte nicht zu gestatten, für deren Verhalten im Netz der Kunde alle Verantwortung übernimmt. Bei Ausfall, Diebstahl oder Verlust des Passworts muss der Kunde zur Aktivierung eines neuen Passworts die auf der Website vorhandene Ausgabe prozedur eines neuen Passworts aktivieren.

### 2.2. Zugang

Der Zugang zum Verkaufservice ist den registrierten Kunden vorbehalten und erfolgt ausschließlich durch Eingabe des Benutzernamens und Passworts in der entsprechenden Sektion (Login)

### 2.3. Kaufauftrag und Annahme der Allgemeinen Bedingungen

1. Der Kunde kann nur die auf der Website [www.newhollandstyle.com](http://www.newhollandstyle.com) zum Zeitpunkt der Bestellung erhältlichen Produkte erwerben, so wie in den entsprechenden Informationsblättern beschrieben.

Jeder Kaufauftrag an Jakala muss eindeutige Angaben bezüglich Produktcode, seiner Beschreibung, Menge, Adresse, Name des Lieferempfängers sowie eine gültige Telefonnummer enthalten, diese sind unerlässlich für die Fertigstellung der Lieferung.

2. Der Ablauf der Bestellung auf der Website bietet die Möglichkeit, Fehler bei der Dateneingabe vor Abschicken des Kaufauftrages zu erkennen und zu beheben. Der vom Kunden gesendete Kaufauftrag stellt ein für den Kunden verbindliches Vertragsangebot gemäß Art. 1326 des Italienischen Zivilgesetzbuches (Codice Civile) dar und kann daher vom Kunden weder geändert noch widerrufen werden, außer im Sinne der Bestimmungen von Art. 8. Bei Aufgabe eines Kaufauftrages in vorgesehener Art und Weise, muss der Kunde angeben, alle ihm während der Kaufabwicklung zur Verfügung gestellten Informationen gelesen zu haben und den Allgemeinen Bedingungen sowie den unten beschriebenen Zahlungsmodalitäten vollständig zustimmen.

Der Verkaufsvertrag zwischen Jakala und dem Kunden gilt daher erst dann als abgeschlossen, wenn der Kunde innerhalb des nächsten Werktages nach Übermittlung des Kaufauftrags von Jakala eine E-Mail mit der ausdrücklichen Annahme des Kaufvertrags erhält. Bei Zahlung per Überweisung gilt der Vertrag erst mit der Bestätigung des Zahlungseingangs durch Jakala per E-Mail als abgeschlossen.

Jakala sendet dem Kunden per E-Mail eine Auftragsbestätigung an die bei der Registrierung angegebene E-Mail-Adresse. Jakala behält sich das Recht vor, aus begründeten Anlässen, den Kaufauftrag nicht anzunehmen. Im Falle der Ablehnung verpflichtet sich Jakala, dies dem Kunden innerhalb des nächsten Tages mitzuteilen.

Diese Auftragsbestätigung enthält Datum und Uhrzeit des Empfangs des Kaufauftrags und eine „Kundenbestellnummer“, die für alle weiteren Mitteilungen mit Jakala angegeben werden muss. Die Nachricht gibt alle vom Kunden angegebenen Daten wieder, dieser ist verpflichtet, diese auf ihre Richtigkeit zu überprüfen und unverzüglich eventuelle Verbesserungen mitzuteilen, unter Befolgung der Prozedur wie in diesem Dokument beschrieben.

Auf der Website ist außerdem die Proforma-Rechnung entsprechend der Bestellung sichtbar, sobald diese durchgeführt und bestätigt wurde. Bei Zahlung per Überweisung sendet Jakala dem Kunden per E-Mail eine Bestätigung des Zahlungseingangs an die bei der Registrierung angegebene E-Mail-Adresse. Wenn nach zehn Tagen nach Erstellung der Bestellung die Überweisung nicht durchgeführt wurde, wird die Bestellung storniert. Der Kunde kann jederzeit auf der Website, in der entsprechenden Sektion „My New Holland Store“, den Bearbeitungsstatus seines Kaufauftrags überprüfen. Jakala verpflichtet sich, die Produkte innerhalb und nicht später als nach vier abgelaufenen Arbeitstagen nach Annahme des Kaufauftrages durch Jakala und innerhalb und nicht später als nach weiteren fünf Arbeitstagen FOB (frei an Bord) zu liefern. Dabei gilt, dass die Bestellung unter Vorbehalt der Verfügbarkeit der Produkte durchgeführt wird. Im Falle der Nichtverfügbarkeit des Produkts und/ oder der Ablehnung der Bestellung informiert Jakala den Kunden umgehend und erstattet bereits gezahlte Beträge. In diesem Fall besitzt der Kunde keinen Anspruch auf Schadensersatz oder Entschädigung.

3. Alle Preise dieser Website sind zzgl. Mehrwertsteuer. Dabei wird davon ausgegangen, dass Jakala keine Vorankündigung an die Kunden im Falle einer Preisänderung senden muss.
4. Auf der Website [www.newhollandstyle.com](http://www.newhollandstyle.com) ist die ungefähre, verfügbare Menge des Produkts zum Zeitpunkt des Kaufauftrages sichtbar. Der zeitgleiche Zugriff vieler Kunden und die Möglichkeit gleichzeitiger Online-Kaufaufträge ändern die Verfügbarkeit der Produkte, sodass Jakala die Sicherheit der Warenvergabe nicht gewährleisten kann.
5. Im Fall von Kundenaufträgen über zusätzlich zu den auf der Website verfügbaren Mengen muss in jedem Fall die Kaufverbindlichkeit bestätigt werden, Jakala besitzt das Recht, die Bestellung abzulehnen und behält sich das Recht vor, die besten Methoden und den Zeitplan der Lieferung mitzuteilen.
6. Bei bestimmten Produkten, die Preisaktionen unterliegen, behält sich Jakala das Recht vor, nach Mitteilung und Zustimmung des Kunden die Aufträge durch Reduzierung der Mengen anzunehmen, andernfalls wird die Bestellung storniert.
7. Sobald der Online-Kaufprozess abgeschlossen ist, muss der Kunde die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen ausdrucken oder eine elektronische Kopie abspeichern und diese aufbewahren, gemäß Bestimmungen des Italienischen Rechtsordnung Nr. 206/2005 über Fernabsatzverträge.

8. Der Kunde hat keinen Anspruch auf Schadensersatz oder Entschädigung, noch jegliche vertragliche oder nichtvertragliche Haftung für direkte oder indirekte Personen- oder Sachschäden, die durch die, auch teilweise, Ablehnung des Kaufauftrages entstehen können.

## **2.4 Speicherung des Verkaufsvertrags**

Die Allgemeinen Bedingungen werden auf der Website in der entsprechenden Sektion (Allgemeine Verkaufsbedingungen) gespeichert, und der Kunde kann jederzeit durch Befolgung der Anzeigeprozedur auf der Website darauf zugreifen.

### **PRODUKTMERKMALE**

Die auf der Website [www.newhollandstyle.com](http://www.newhollandstyle.com) abgebildeten Produkte stellen die Produktmerkmale auf bestmögliche Weise dar, Jakala garantiert jedoch nicht, dass die auf dem Monitor des Kunden erscheinenden Bilder und Farben exakt der Wirklichkeit entsprechen. Sie sind nicht verbindlich und können jederzeit geändert werden, wobei sich versteht, dass die auf dem Monitor des Kunden erscheinenden Bilder nicht vollständig repräsentativ für dessen Merkmale sein können und sich in Farbe, Abmessungen und Produktzubehör vom Abgebildeten unterscheiden können. Die technischen Daten auf der Website und sonstige Merkmale bezüglich Abmessungen, Kompatibilität oder Farben sind verbindlich in Bezug auf die Produkte des Herstellers dargestellt. Daher behält sich Jakala das Recht vor, die technischen Daten der Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern, um sie an die Herstellernormen anzupassen, wobei gilt, dass der Kunde von dem im Art. 8 festgelegtem Rücktrittsrecht Gebrauch machen kann, falls er von den oben genannten Informationen irregeführt wurde. Die Produkte werden von Jakala vollständig mit der von den Lieferanten versehenen Produktgarantie weiterverkauft. Die auf der Website dargestellten Produkte können bis zur Erschöpfung der Lagerbestände erworben werden, wobei sich Jakala jederzeit das Recht vorbehält, bestimmte Produkte nicht zur Verfügung zu stellen und/ oder deren Merkmale zu ändern. Jakala behält sich weiterhin das Recht vor, die Website [www.newhollandstyle.com](http://www.newhollandstyle.com) jederzeit und ohne Vorankündigung durch Entfernen bestimmter Produkte und/ oder Hinzufügen anderer zu aktualisieren. Alle Kunden haben das Recht, sich bei Jakala über die aufgeführten Mindestmengen von jedem Katalogprodukt zu erkundigen, sowie über weitere Anpassungen dieser Produkte, gemäß den auf der Website aufgeführten Richtlinien, die Jakala verpflichten, dem Kunden durchgeführte Endpreisaufschläge in der Preisliste jeweils anzugeben.

### **PRODUKTPREISE**

Der Preis der Produkte geht aus der Preisliste hervor, die am Tag der Auftragsübermittlung durch den Kunden und vor der Übermittlung des Kaufauftrages auf der Website veröffentlicht wurde. Der Endpreis versteht sich inklusive Standardverpackung, Kennzeichnung/ Etikettierung und holografischer Aufkleber, ausgeschlossen sind Personalisierung der Produkte, Portokosten und eventuelle Kosten für spezielle Verpackung, die zulasten des Kunden fallen. Für EU-Staaten, das Fürstentum Monaco und die Insel Man wird der Endpreis einschließlich MwSt. angegeben, deren Prozentsatz je nach Produkttyp bestimmt wird. Die auf der Website veröffentlichten Produktpreise verstehen sich stets ausschließlich: a) Lieferkosten (d.h. Versandkosten), die von Gewicht und Lieferort abhängen b) Kosten für eventuelle Personalisierung der Produkte (wo zulässig) c) Kosten für eventuelle Spezialverpackungen (wo zulässig). All o.g. Kosten (für Lieferung, Personalisierung und Spezialverpackungen), die nicht in den auf der Website veröffentlichten Produktpreisen enthalten sind, werden separat in der zusammenfassenden Aufstellung der Bestellung aufgeführt und in einer Bestellannahme per E-Mail durch Jakala nach Art. 2.3 bestätigt. Für die Lieferung in sonstige Staaten, nach Campione d'Italia, Livigno, Kanalinseln und Kanarische Inseln verstehen sich die auf der Website [www.newhollandstyle.com](http://www.newhollandstyle.com) veröffentlichten Produktpreise stets ausschließlich:

- a) eventueller Verkaufsgebühren und/oder Verkaufssteuern
- b) eventueller Beiträge und/oder Zollabgaben
- c) sonstiger eventueller Beiträge und/oder Lasten bezüglich der Lieferung der bestellten Produkte. Zulasten

des Kunden sind Zahlungen aller im Lieferungsland der bestellten Produkte anwendbaren Beiträge und Zollabgaben. Sämtliche Lasten oder Kosten bezüglich der Zollabfertigung der ausgelieferten Produkte unterliegen der ausschließlichen Zuständigkeit des Lieferungsempfängers.

Für Informationen über Höhe von Beiträgen, Zollabgaben und der Zollabfertigungsverfahren für die Sonstigen Staaten und die Campione d'Italia, Livigno, die Kanalinseln und die Kanarischen Inseln wird der Kunde gebeten, sich an die zuständige Zollbehörde zu wenden ([www.agenziadogane.it/index.htm](http://www.agenziadogane.it/index.htm)). Unbeschadet der obigen Angaben behält Jakala sich vor, die auf der Website veröffentlichte Preisliste und eventuelle Preisnachlässe jederzeit zu ändern.

## **5. ZAHLUNG**

Die Bezahlung des Preises der bestellten Produkte muss der Lieferung voraus gehen und darf per Kreditkarte (Mastercard oder Visa), Überweisung und PayPal erfolgen.

### **5.1 Zahlung per Kreditkarte und Paypal**

Im Falle des Kaufs der Ware und der Zahlung per Kreditkarte oder Paypal autorisiert und belastet die Referenzbank zusammen mit dem Abschluss der Online-Transaktion nur den Betrag des Kaufs auf der Kreditkarte des Kunden zum Zeitpunkt der tatsächlichen Versendung bestellte Ware. Die Zahlung muss vollständig online zum Zeitpunkt der Übermittlung der Bestellung erfolgen. Infolgedessen muss der Kunde die Details der Transaktion in der Bestellung angeben, und die Kostenanforderung für den entsprechenden Betrag wird erst übermittelt, wenn die Bestellung abgeschlossen ist. Die während der Übermittlung der Bestellung übermittelten Transaktionsdaten sind weder für JK noch für die CNH Industrial Group oder für Dritte zugänglich und werden auf sicheren SETEFI-Servern (geschützt vor unbefugtem Zugriff) empfangen. Sie verarbeiten Zahlungen im Auftrag von JK. Wenn JK eine Zahlungsbestätigung erhält, werden wir mit der Vorbereitung, Bestätigung und Ausführung der Bestellung fortfahren. Im Falle einer Ablehnung durch JK verlangt diese die Stornierung der Transaktion und gleichzeitig die Freigabe des betreffenden Betrags. Der Zeitpunkt der Freigabe hängt bei einigen Kartentypen ausschließlich vom Bankensystem ab und kann deren natürliches Verfallsdatum (24 Tage ab dem Datum der Autorisierung) erreichen. Nach der Aufforderung zur Stornierung der Transaktion kann JK in keinem Fall für direkte oder indirekte Schäden haftbar gemacht werden, die durch die Verzögerung des Versagens der Freigabe des vom Bankensystem zugesagten Betrags verursacht wurden. JK behält sich das Recht vor, weitere Informationen vom Kunden anzufordern (z. B. Festnetznummer) oder Kopien von Dokumenten zu senden, die das Eigentum an der verwendeten Karte belegen. In Ermangelung der erforderlichen Unterlagen behält sich JK das Recht vor, die Bestellung nicht anzunehmen.

## **6. SICHERHEIT BEI DEN TRANSAKTIONEN**

Die Online Überweisung mit Kreditkarte wird direkt auf der Internetseite der Bank ausgeführt durch einen sicheren Server, der mit dem Sicherheitssystem SSL (Secure Socket Layer) verwendet wird. Dieses Protokoll, Verisign zertifiziert, ermöglicht den geschützten Datenaustausch, um das Abfangen, Ändern oder Fälschen von Informationen zu verhindern. Jakala erhält keine Kenntnis über die Kreditkarteninformationen von seinen Kunden. Während des Kaufvorgangs erhält Jakala zu keiner Zeit Kenntnis über die Informationen der Kreditkarten der Kunden, da die Daten direkt auf der Website der Bank, die die Transaktion (mit erhöhten Sicherheitssystemen) ausführt, eingegeben werden; so ist es bei der Datenübertragung nicht möglich, Daten abzufangen. Keine Datei von Jakala enthält oder speichert diese Daten. In keinem Fall kann Jakala für betrügerische oder illegale Nutzung von Kreditkarten durch Dritte für die Zahlung von Waren, die auf [www.newhollandstyle.com](http://www.newhollandstyle.com) gekauft wurden, haftbar gemacht werden.

## 7. LIEFERUNG

Gemäß Art. 54 des Verbrauchergesetzbuches werden die im Lager von Jakala verfügbaren Produkte generell wie folgt ausgeliefert: (a) in Italien und in anderen EU-Ländern, innerhalb von 10 Werktagen nach Kaufauftragseingang bei Jakala und spätestens bis zum Ablauf der festgelegten Frist nach Erhalt der Zahlung durch Jakala. Die Lieferung erfolgt je nach Verfügbarkeit des Kuriers, durch einen Fachspediteur mit entsprechender Verpackung durch Jakala an die vom Kunden angegebene Adresse. Die von Jakala angegebenen Lieferzeiten beziehen sich auf Produkte in unseren Filialen und sind für Jakala nicht verbindlich, sondern müssen anschließend bestätigt oder je nach Gegebenheiten geändert werden. Die Lieferzeiten können durch Einflüsse höherer Gewalt, Verkehrsbedingungen, der Verkehrslage im Allgemeinen oder durch behördliche Handlungen variieren. Die Produkte werden angemessen verpackt durch einen von Jakala gewählten Spediteur an die Empfangsadresse geliefert, die vom Kunden bei der Übermittlung des Kaufauftrages angegeben wurde. Bei Empfang der Produkte muss der Empfänger sofort überprüfen, ob die Produkte, auch in der Anzahl, den bestellten Produkten entsprechen. In jedem Fall kann der Kunde bei Abweichung der gelieferten von den bestellten Produkten das Rücktrittsrecht gemäß Art. 8 ausüben. Im Falle der Nichtübereinstimmung der gelieferten mit denen vom Kunden bestellten Produkte, hat dieser das Recht, den Kaufauftrag zu stornieren und, nach Überprüfung der nicht übereinstimmenden Ware durch Jakala, ohne Erhebung zusätzlicher Transportkosten ein Ersatzprodukt zu erhalten. Die Versandkosten des nicht übereinstimmenden Produkts fallen zulasten des Kunden.

Die auf der Rechnung angegebenen Transportkosten werden gemäß den nachstehenden Tabellen nach dem Gewicht der Ware bzw. nach dem Verhältnis Gewicht / Volumen und nach dem Lieferort der Produkte berechnet.

Für Lieferung in Italien, S. Marino, Vatikanstadt:

<b>WEIGHT</b>	<b>RATE valid from 01/01/2017</b>
<b>0 - 1 KG</b>	<b>€ 4,50</b>
<b>1,01 - 3 KG</b>	<b>€ 5,60</b>
<b>3,01 - 5 KG</b>	<b>€ 5,80</b>
<b>5,01 - 10 KG</b>	<b>€ 5,90</b>
<b>10,01 - 20 KG</b>	<b>€ 7,60</b>
<b>20,01 - 30 KG</b>	<b>€ 8,90</b>
<b>30,01 - 50 KG</b>	<b>€ 19,00</b>
<b>50,01 - 100 KG</b>	<b>€ 35,00</b>
<b>100,01 - 200 kg</b>	<b>€ 56,00</b>
<b>200,01 - 300 KG</b>	<b>€ 86,00</b>
<b>&gt; 300kg</b>	<b>on req</b>

Die Speditionskosten verstehen sich inklusive der Versicherung der Ware während des Transports

Für Lieferungen in andere Europäische Länder – EU und Nicht EU und für interkontinentale Lieferungen:

ZONE	ZONE 1	ZONE 2	ZONE 3	ZONE 4	ZONE 5	ZONE 6	ZONE 7	ZONE 8	ZONE 9
<b>COUNTRIES</b>	Austria France, Germany, Liechtenstein, Monaco, Slovenia, Switzerland	Benelux, Great Britain Spain	Denmark, Finland, Greece, Ireland, Norway, Portugal, Sweden	Bulgaria, Poland, Czech Republic, Romania, Slovakia, Turkey Hungary	Andorra, the Balkans, Belarus, Cyprus, Estonia, Faroe, Russia, Gibraltar, Iceland, Latvia, Lithuania, Malta	Canada, United States	China, UAE, Far East, Hong Kong, India, Pakistan	Australia, Brazil, Egypt, Georgia, Israel, Iran, Iraq, Morocco, Mexico, N. Zealand, South Africa	Other countries
<b>ALL COST VAT EXCLUDED</b>									
WEIGHT	RATE valid	RATE valid	RATE valid	RATE valid	RATE valid	RATE valid	RATE valid	RATE valid	RATE valid
	from	from	from	from	from	from	from	from	from
	01/01/2017	01/01/2017	01/01/2017	01/01/2017	01/01/2017	01/01/2017	01/01/2017	01/01/2017	01/01/2017
0-2 KG	€ 11,00	€ 12,00	€ 15,00	€ 33,50	€ 24,00	€ 33,50	€ 32,00	€ 29,50	€ 53,00
2,01-5 KG	€ 18,00	€ 19,00	€ 21,00	€ 38,00	€ 33,00	€ 48,00	€ 46,50	€ 43,50	€ 57,50
5,01-30 KG	€ 28,00	€ 31,00	€ 33,50	€ 40,00	€ 57,00	€ 115,00	€ 130,00	€ 125,00	€ 205,00
30,01-100 KG	€ 63,00	€ 68,00	€ 66,00	€ 65,00	€ 155,00	€ 275,00	€ 390,00	€ 390,00	€ 685,00
100,01 - 200 KG	€ 80,00	€ 87,00	€ 103,00	€ 105,00	€ 234,00	€ 430,00	€ 620,00	€ 640,00	€ 940,00
200,01 - 300 KG	€ 112,00	€ 120,00	€ 145,00	€ 150,00	€ 345,00	€ 665,00	€ 1.035,00	€ 950,00	€ 1.250,00
> 300kg	on req	on req	on req	on req	on req	on req	on req	on req	on req

**Cost of custom operations for countries outside European union and area excluded from intrastat system/ 10,33€ Weight volume ratio 1:200 (1m<sup>3</sup>=220kg)**

Jakala führt keine Sendungen an Postfächer aus und an Orte mit Anschreibeservice. Für jede auf der Website durchgeführte Bestellung stellt Jakala einen Versandschein für das versendete Material aus, der auch als Garantie gilt. Zur Ausstellung des Versandscheins werden die beim Kauf vom Kunden angegebenen Informationen verwendet. Die Spedition versendet die Rechnung an die bei der Registrierung auf der Website [www.newhollanstyle.com](http://www.newhollanstyle.com) angegebene E-Mail-Adresse. Die Versandkosten werden vom Kunden getragen und werden ausdrücklich zum Zeitpunkt der Auftragserteilung angezeigt. Die Warenbezahlung erfolgt durch die vom Kunden beim Kauf gewählte Art. Die Lieferung der bestellten Ware erfolgt an das Domizil, aber nur bis zur Haustür. Nach Übergabe der Ware durch den Kurier ist der Kunde verpflichtet, Folgendes zu überprüfen: 1- dass die Frachtstücknummer mit der auf dem Frachtbrief übereinstimmt; 2- dass die Verpackung vollständig, nicht beschädigt, durchnässt oder sogar verfälscht ist. Jakala ist verpflichtet, die Kosten für den Austausch von Produkten, die während dem Transport beschädigt wurden, zu übernehmen wobei gilt, dass es im Fall von beschädigten Verpackungen in der Verantwortung des Kunden liegt, den Lieferschein unter Vorbehalt etwaiger Haftung des Kuriers zu unterzeichnen, und umgehend den Ersatz der fehlenden oder während des Transports beschädigten Menge auf dem Zustellschein mit folgendem Grund vermerkt: Kostenlose Übertragung der Rückgabegarantie FOB (beim Transport von äußerst zerbrechlichen Gegenständen verpflichtet sich Jakala, den Kunden vor Auslieferung zu warnen und ihn aufzufordern, den Zustellschein unter Vorbehalt zu unterschreiben).

Daher müssen eventuelle äußere Beschädigungen oder Unübereinstimmungen der Frachtstücknummer sofort dem Kurier, der die Ware geliefert hat, gemeldet werden, und die Ware unter Angabe des Grundes zurückgewiesen werden, oder bei Empfangsannahme, den Lieferschein mit der Klausel „unter Vorbehalt zur Kontrolle“ vermerken; jede Beanstandung muss unverzüglich an die angegebene E-Mail-Adresse [nhag@jakala.com](mailto:nhag@jakala.com) gesendet werden und muss von Fotografien begleitet werden, die den tatsächlichen Beschädigungszustand des Produkts unterlegen. Nach Unterzeichnung des Kurierdokuments ohne Vermerk über den Zustand der Verpackung kann der Kunde keine späteren Beanstandungen erheben. Auch wenn die Verpackung vollständig ist, muss die Ware innerhalb von acht Tagen nach Empfang überprüft werden. Eventuelle Beschädigungen oder Fehlfunktionen müssen umgehend per E-Mail an die oben genannten Adressen gemeldet werden. Jede Meldung, die nicht den genannten Bedingungen entspricht, wird nicht berücksichtigt. Der Kunde übernimmt die volle Verantwortung für jegliche Aussagen. Bei der Verarbeitung der Kundenbestellung ist Jakala verpflichtet, die Bedingungen gemäß Artikel 8 des Vertrages zu berücksichtigen, da diese als wesentlich betrachtet werden.

## **7.2. Im Geschäft auswählen**

Die online erteilte Bestellung kann auch am Hauptsitz JK unter folgender Adresse abgeholt werden: Via Ferdinando Santi 1/2 Nichelino (TO) Italien. Der Kunde kann diese Option wählen, wenn er die Lieferadresse eingeben muss, und die Option "In Geschäft einkaufen" auswählen. Die Vorbereitungszeit der Bestellung beträgt 3 Werkzeuge. Die maximale Widerrufsfrist beträgt 2 Wochen, da der Kunde per E-Mail eine Bestätigung erhalten hat, dass die Ware fertig ist. Die Abholzeiten der Ware sind: 9.00-12.00 / 14.00-16.00 Uhr. Es ist notwendig, dass der Kunde vor dem Kundenservice den Termin, an dem die Ware abgeholt wird, per E-Mail an [nhag@jakala.com](mailto:nhag@jakala.com) mitteilt. Bei Bestellungen, bei denen die Option "In Store auswählen" ausgewählt wurde, werden keine Transportkosten berechnet.

## 8. Widerrufsrecht Nach

Art. 64 ff. des Gesetzesdekrets n. Wenn der Kunde ein Verbraucher ist (dh eine natürliche Person, die die Ware zu einem Zweck erworben hat, der nicht zu seinem Beruf gehört), hat er das Recht, ohne Angabe von Gründen und ohne Beeinträchtigung des Kaufvertrags aus irgendeinem Grund vom Kaufvertrag zurückzutreten folgte unten: 1. Um dieses Recht auszuüben, muss der Kunde eine Verbindung zu seinem Profil herstellen und nach der Anmeldung den Online-Rücksendevorgang starten. . Der Kunde muss ein Formular ausfüllen, in dem er die Ursache, den Betrag der Rendite und die für die Rückerstattung nützlichen Bankdaten angeben muss. Nachdem die Rücksendeanforderung abgeschlossen und gesendet wurde, muss der Verbraucher mit der Rücksendung des unerwünschten Produkts fortfahren, indem er eine Kopie des automatisch generierten Formulars in das Paket einfügt. Dieses Widerrufsrecht gilt 30 Tage ab dem Datum der Ausstellung des Transportscheins. Nachdem das Produkt von J erhalten und geprüft wurde, erhält der Kunde eine Erstattung der zuvor angegebenen Bankdaten oder der zum Zeitpunkt des Kaufs verwendeten Kreditkarte oder des PayPal-Kontos. Wenn der Prozess abgeschlossen ist, wird der Status der Rücksendung auch im Kundenprofil aktualisiert. J verpflichtet sich, die Rückzahlung bis zum zehnten Tag des auf das Datum der Rückgabe folgenden Monats zu leisten. Der Kunde muss auf eigene Gefahr und Kosten innerhalb von 10 Arbeitstagen die gekauften Artikel (einschließlich der Originalverpackung) an JK an die oben genannte Adresse zurücksenden. Zum alleinigen Zweck nach Ablauf dieser Frist gelten die Produkte als zurückgegeben, wenn sie an den Kurier oder die Post geliefert wurden. 2. Falls die zurückgesandten Produkte während des Transports zur Lieferung an JK beschädigt werden, wird dieser den Kunden innerhalb des zweiten Arbeitstages nach Erhalt der Produkte über den Schaden informieren, damit er ihn informieren kann Sobald der Kurier die Frage beantwortet und mit ihm die Frage bespricht, geben Sie die Produkte, die während des Transports beschädigt wurden, auf eigene Gefahr und auf eigene Kosten zurück. 3. Das Widerrufsrecht unterliegt folgenden verbindlichen Bedingungen:

1. Dieses Recht gilt für vollständig gekaufte Produkte. Es ist nicht möglich, die Widerrufserklärung nur für einen Teil des gekauften Produkts (z. B. Zubehör, Software, Peripheriegeräte usw.) auszuüben.

2. Wenn sich das Produkt aus verschiedenen Produkten (Kit oder Satz von Produkten) zusammensetzt, gilt die Rücknahme für das gesamte Kit oder den Satz von Produkten und kann nicht nur für einige Komponenten des Kits oder Sets ausgeübt werden. Die Sonderanfertigungen sind vom Widerrufsrecht ausgeschlossen.

3. Die gekaufte Ware muss unbeschädigt sein und in der Originalverpackung mit allen Teilen (einschließlich Verpackung und sämtlicher Dokumentation und Zubehör: Handbücher, Teile, Kabel usw.) zurückgegeben werden. Um den Schaden an der Originalverpackung zu begrenzen, kann es erforderlich sein, sie in einem zweiten Karton zu platzieren. In jedem Fall sollten Sie es vermeiden, Etiketten oder Klebebänder direkt auf der Originalverpackung des Produkts anzubringen.

4. Die von der Ausübung des Widerrufsrechts betroffene Ware muss unter normalen Bedingungen zurückgegeben werden, da sie in angemessener Sorgfalt gelagert und verwendet wurde:

Die verwendeten Produkte, die Anzeichen von Beschädigungen oder Schmutz aufweisen, werden nicht akzeptiert und können daher nicht mehr sein als integral betrachtet;

5. Wenn die Ware während des Transports beschädigt wird, benachrichtigt JK den Kunden innerhalb des zweiten Arbeitstages nach Erhalt der Produkte, damit er umgehend ein Beschwerdeverfahren gegen den von ihm ausgewählten Kurier und die entsprechende Aufforderung einreichen kann die Erstattung des Wertes des Vermögenswertes (falls versichert); In diesem Fall wird das Produkt dem Kunden für seine Rücksendung zur Verfügung gestellt, wobei gleichzeitig die Rücktrittsfrage storniert wird.

6. JK haftet in keiner Weise für Schäden oder Diebstahl / Verlust von Waren, die von nicht versicherten Sendungen zurückgeschickt werden.

7. Der Widerruf gilt nicht für audiovisuelle Produkte oder versiegelte Software, wenn der Kunde das Siegel geöffnet hat.

8. Der Widerruf eines falsch bestellten Produkts erfordert keinen Ersatz durch das gewünschte Produkt. Im Falle eines Fehlers muss der Kunde das Produkt zurücksenden, eine Rückerstattung erhalten und eventuell das gewünschte Produkt bestellen. Die Kosten und Risiken des Transports für die Rückgabe des Vermögenswertes gehen zu Lasten des Kunden. Die Sendung geht bis zur Empfangsbestätigung im Lager von JK vollständig zu Lasten des Kunden. Die Rücksendung von beschädigten, beschädigten oder verschmutzten Produkten, deren Integrität beeinträchtigt ist oder deren Originalzubehör und -ausrüstung nicht mehr geeignet ist, wird von JK nicht akzeptiert und dem Absender mit der Bezahlung der Transportkosten zurückgesandt. Bei Verlust des Widerrufsrechts wird JK die gekaufte Ware durch Abbuchung der Versandkosten an den Absender zurücksenden.

## **9. GARANTIE**

### **9.1. Gesetzliche Garantie**

Gemäß Artikeln Nr. 128 bis 135 des Verbrauchergesetzbuchs gewährleistet Jakala, dass die online gekauften Produkte fehlerfrei sind und dem Kaufvertrag (siehe Punkt 3) entsprechen. Die Garantie der Produkte wird vom Produkthersteller in Übereinstimmung mit den geltenden Normen zur Verfügung gestellt. Falls der Kunden Mängel oder Konformitätsfehler der Produkte feststellt, muss er diese unverzüglich und gemäß den Gesetzesbedingungen an die E-Mail-Adresse [nhag@jakala.com](mailto:nhag@jakala.com) melden. Mangelprodukte verstehen sich im Moment der Zustellung als angenommen. Die vorgenannte von Jakala geleistete Garantie verfällt, wenn: der Produktfehler durch Nachlässigkeit oder unsachgemäßen Gebrauch oder ein zufälliges Ereignis entsteht;

- der Produktfehler durch normalen Verschleiß, Oxidation oder Witterungseinflüsse entsteht;
- der Kunden beim Abschluss des Kaufvertrags über den Produktfehler Bescheid wusste oder ihn mit der üblicher Sorgfalt nicht übersehen konnte;
- das Produkt demontiert, aufgebrochen, verändert und/oder repariert worden ist.

### **9.1. Werksgarantie**

Neben der gesetzlichen Garantie (siehe Artikels 9.1.) kann für bestimmte Produkte eine Handelsgarantie des Herstellers (Werksgarantie) ausgestellt werden, die eventuell in der Produktverpackung enthalten ist, und deren Dauer und Bedingungen auf dem entsprechenden Garantieschein angegeben sind.

## **10. PRODUKTHAFTUNG**

Jakala haftet als Verkäufer gemäß Art. 114 bis 127 des Verbrauchergesetzbuches für die durch die Produkte verursachten Schäden, wobei sich Jakala als Verkäufer jedoch durch Angabe des Namens des Herstellers von der Haftung befreien kann.

## **11. AFTERSALESSERVICE**

Der Kunde, der Unregelmäßigkeiten im Zusammenhang mit seinem Kaufauftrag feststellt (Lieferung von falschen Artikeln, fehlerhafte Produkte, Mangelprodukte, etc.), der mit dem Service unzufrieden ist oder der einfach mehr Informationen über die Produkte wünscht, kann dem Customer Service von Jakala an folgende E-Mail Adresse schreiben: [nhag@jakala.com](mailto:nhag@jakala.com). Der Kunde muss dabei stets die Nummer des Kaufauftrags und den Identifikationscode der Produkte angeben.

## **12. PRIVACY**

Gemäß Art. 13 der Italienischen Rechtsverordnung Nr. 193 vom 2003 (Datenschutzgesetz) informiert Jakala, dass die Behandlung der vom Kunden bei der Registrierung auf dieser Website angegebenen Daten der Abwicklung der auf der Website angebotenen Dienstleistungen, dem Produktverkauf und der Aktivierung eines Informationsservices dient. Bei fehlender Mitteilung der Daten können die angegebenen Tätigkeiten nicht erfolgreich abgeschlossen werden. Jakala verpflichtet sich, die persönlichen Daten gemäß den geltenden Datenschutzbestimmungen zu erheben und sie stets in Übereinstimmung mit den geltenden Bestimmungen CNH Industrial für die Behandlung zu übergeben, welche sie stets unter Beachtung der geltenden Datenschutzbestimmungen Jakala System zur Verfügung stellt, die für die Ausführung der o.a. Tätigkeiten die Verantwortung trägt. Inhaber der Datenbehandlung ist CNH Industrial Italia S.p.A. in der vom Verwaltungsrat bevollmächtigten Person. Verantwortlich für die Behandlung ist Jakala in Person des gesetzlichen Vertreters bei Jakala S.p.a. Via Carlo Tenca 14, 20124 Milano (MI), Italien. Bezüglich der Behandlung der persönlichen Daten kann der Kunde direkt und jederzeit die Rechte nach Art. 7 der Italienischen Rechtsverordnung Nr. 193 von 2003 (im Folgenden "Datenschutzgesetz") ausüben, die hier vollständig aufgeführt wird.

## **13. ZUGANGSRECHT ZU DEN PERSÖNLICHEN DATEN UND SONSTIGE RECHTE**

Der Kunde ist dazu berechtigt, die Bestätigung der Existenz oder Nichtexistenz ihn betreffender persönlicher Daten zu erhalten, auch wenn diese noch nicht registriert sind, sowie deren Mitteilung in verständlicher Form. Der Kunde ist dazu berechtigt, folgende Angaben zu erhalten: a) Herkunft der persönlichen Daten; b) Zweck und Art der Behandlung; c) angewandte Logik bei einer Behandlung mit elektronischen Hilfsmitteln; d) Angaben zur Identifikation des Inhabers, der verantwortlichen Personen und des beauftragten Vertreters gemäß Art.5, Absatz 2 des Datenschutzgesetzes; über die Personen oder Personengruppen, denen die persönlichen Daten mitgeteilt werden können oder die in ihrer Eigenschaft als Vertreter im Staatsgebiet, Verantwortliche oder Beauftragte von ihnen Kenntnis erhalten können. Der Kunde ist berechtigt zum Erhalt der: a) Aktualisierung, Berichtigung oder bei bestehendem Interesse der Ergänzung der Daten; b) Löschung, Umwandlung in anonyme Form oder Sperre der gesetzeswidrig behandelten Daten, einschließlich der Daten, deren Aufbewahrung für die Zwecke, für die sie gesammelt oder anschließend behandelt wurden, nicht notwendig ist; c) Bescheinigung, dass die Vorgänge unter den Buchstaben a) und b) auch bezüglich ihres Inhaltes denjenigen zur Kenntnis gebracht wurden, denen die Daten mitgeteilt oder an die sie weiter gegeben wurden, mit Ausnahme des Falls, bei dem sich diese Maßnahme als unmöglich erweist oder mit einem Aufwand an Mitteln verbunden ist, der augenscheinlich in keiner Proportion zum geschützten Recht steht. Der Kunde ist dazu berechtigt, sich ganz oder teilweise zu widersetzen: a) aus rechtmäßigen Gründen der Behandlung ihn betreffender persönlicher Daten, auch wenn sie dem Zweck der Datensammlung entsprechen; b) der Behandlung ihn betreffender persönlicher Daten zwecks Versendung von Werbematerial oder Direktverkauf oder Durchführung von Marktforschungen oder Verkaufsmittellungen. Der Kunde hat jederzeit das Recht, die Zustimmung zur Verarbeitung seiner personenbezogener Daten durch die Sendung einer schriftliche Mitteilung an den Sitz von Jakala zu entziehen. Der Kunde, der erklärt, die Information gemäß Art. 13 erhalten zu haben die entsprechenden zustehenden Rechte gemäß Art. 7 der Italienischen Rechtsverordnung Nr. 196/2003, hat das Recht, jederzeit auf seine Daten, wie angegeben, zuzugreifen.

## **14. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN**

**14.1.** Eventuelle, auch wiederholte, Toleranzen von Verletzungen oder Nichterfüllungen können keinen Präzedenzfall begründen noch die Gültigkeit sowohl der nicht beachteten Klauseln als auch der anderen Klauseln der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen entkräften.

14.2. Falls irgendeine Klausel der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen nichtig und ungültig sein sollte oder zu einem späteren Zeitpunkt werden sollte, wird festgelegt, dass diese dahin gehend interpretiert wird, dass sie eine Gültigkeit behalten kann, wenn auch reduziert gegenüber dem ursprünglichen Objekt, und jedenfalls dahin gehend, dass sie eine Wirkung haben kann. In jedem Fall führt die Nichtigkeit oder Ungültigkeit einer Klausel der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen nicht dazu, dass die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen in ihren anderen Klauseln und in ihrer Ganzheit ungültig werden.

## **15. ANWENDBARES GESETZ UND ZUSTÄNDIGER GERICHTSSTAND**

### **15.1. Geltendes Recht**

Die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen und die mit der auf der Website aktivierten Prozedur abgeschlossenen Kaufverträge sind durch das italienische Recht reglementiert, außer eventuelle unabdingbare Rechte des Kunden, die ihm von den zwingenden Rechtsvorschriften seines Wohnsitzlandes garantiert werden.

Die Anwendung des Wiener Abkommens von 1980 über den internationalen Warenverkauf wird ausdrücklich ausgeschlossen.

### **15.2. Zuständiger Gerichtsstand**

Für jede eventuelle Streitigkeit bezüglich der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen und/oder der mit der auf der Website aktivierten Prozedur abgeschlossenen Kaufverträge ist einzig und allein zuständig:

- bei einem Kunden mit dauerndem Aufenthalt oder Wohnsitz auf italienischem Staatsgebiet der Gerichtsstand des Ortes des dauernden Aufenthalts oder Wohnsitzes des Kunden, wobei der Kunde jedoch das Recht hat, Jakala vor Turiner Gerichtsstand zu laden.
- bei einem Kunden mit dauerndem Aufenthalt oder Wohnsitz in einem Staat der Europäischen Union (nicht Italien), der Gerichtsstand des Ortes des dauernden Aufenthalts oder Wohnsitzes des Kunden, wobei der Kunde jedoch das Recht hat, Jakala vor den Turiner Gerichtsstand zu laden.
- bei einem Kunden mit dauerndem Aufenthalt oder Wohnsitz in einem Sonstigen Staat, der Gerichtsstand von Turin, außer bei Anwendung eventueller zugunsten des Kunden festgelegten zwingenden Rechtsvorschriften hinsichtlich der zuständigen Gerichtsbarkeit.

## **16. BEDINGUNGEN**

Die Bedingungen in diesem Dokument können von Jakala ohne vorherige Ankündigung geändert werden und haben ab dem Datum der Veröffentlichung auf der Internetseite [www.newhollandstyle.com](http://www.newhollandstyle.com) Gültigkeit.